

ICE MAKER

Machine à Glaçons

EN



Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

FR



Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

PREPARING YOUR MAKER FOR USE

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages manual and your appliance.

Always read and obey all safety messages.

This is the safety alert symbol:



All safety messages will follow the safety alert symbol and the word “DANGER” or “WARNING”.

 **DANGER**

 **WARNING**

These words mean:

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons or property.

Read all instructions before using any appliance.

- Do not operate this, or any other appliance with a damaged cord.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

This ice-maker must be positioned so that the plug is accessible.

Connect to properly polarized outlets only. No other appliance should be plugged into the same outlet. Be sure that the plug is fully inserted into the receptacle.

- Do not run the power cord over carpeting or other heat insulators. Do not cover the cord.

Keep cord away from traffic areas, and do not submerge in water.

- We do not recommend the use of an extension cord, as it may overheat and become a risk of fire. If you must use an extension cord, use No.14AWG minimum size and rated no less than 1875 watts.
 - Unplug the ice maker before cleaning or making any repairs or servicing.
 - Exercise caution and use reasonable supervision when appliance is used near children.
 - Do not use your ice-maker outdoors. Place the ice-maker away from direct sunlight and make sure that there is at least 4 inches of space between the back of your unit and wall.
- Keep a minimum distance of 4 inches on each side of your unit free.
- Do not use other liquid to make the ice-cube other than water.
 - Do not clean your ice maker with flammable fluids. The fumes can create a fire hazard or explosion.
 - Do not tip over.
 - If the ice maker is brought in from outside in wintertime, give it a few hours to warm up to room temperature before plugging it in.

WARNING: This appliance must be earthed.

- **DANGER – Risk Of Fire or Explosion. Flammable Refrigerant Used. Do Not Use Mechanical Devices To Defrost Ice Maker. Do Not Puncture Refrigerant Tubing.**



- **DANGER – Risk Of Fire Or Explosion. Flammable Refrigerant Used. To Be Repaired Only By Trained Service Personnel. Do Not Puncture Refrigerant Tubing.**
- **CAUTION – Risk Of Fire Or Explosion. Flammable Refrigerant Used. Consult Repair Manual/Owner's Guide Before Attempting To Install or Service This Product. All Safety Precautions Must be Followed.**
- **CAUTION – Risk Of Fire Or Explosion. Dispose Of Property In Accordance With Federal Or Local Regulations. Flammable Refrigerant Used .**
- **CAUTION-Risk Of Fire Or Explosion Due To Puncture Of Refrigerant Tubing;Follow Handling Instructions Carefully. Flammable Refrigerant Used.**

- The ice maker should be installed in accordance with the safety standard for Refrigeration Systems, ASHRAE15. The ice maker shall not be installed in corridors or hallways of public buildings.
- If the unit is with problem need to be maintained, that replacing with like components and that servicing shall be done by factory authorized service personnel, so as to minimize the risk of possible ignition due to incorrect parts or improper service.

IMPORTANT:

The wires in this mains lead are colored in accordance with the following code:

Green or Green with a strip	yellow:	Grounding
	White:	Neutral
	Black:	Live

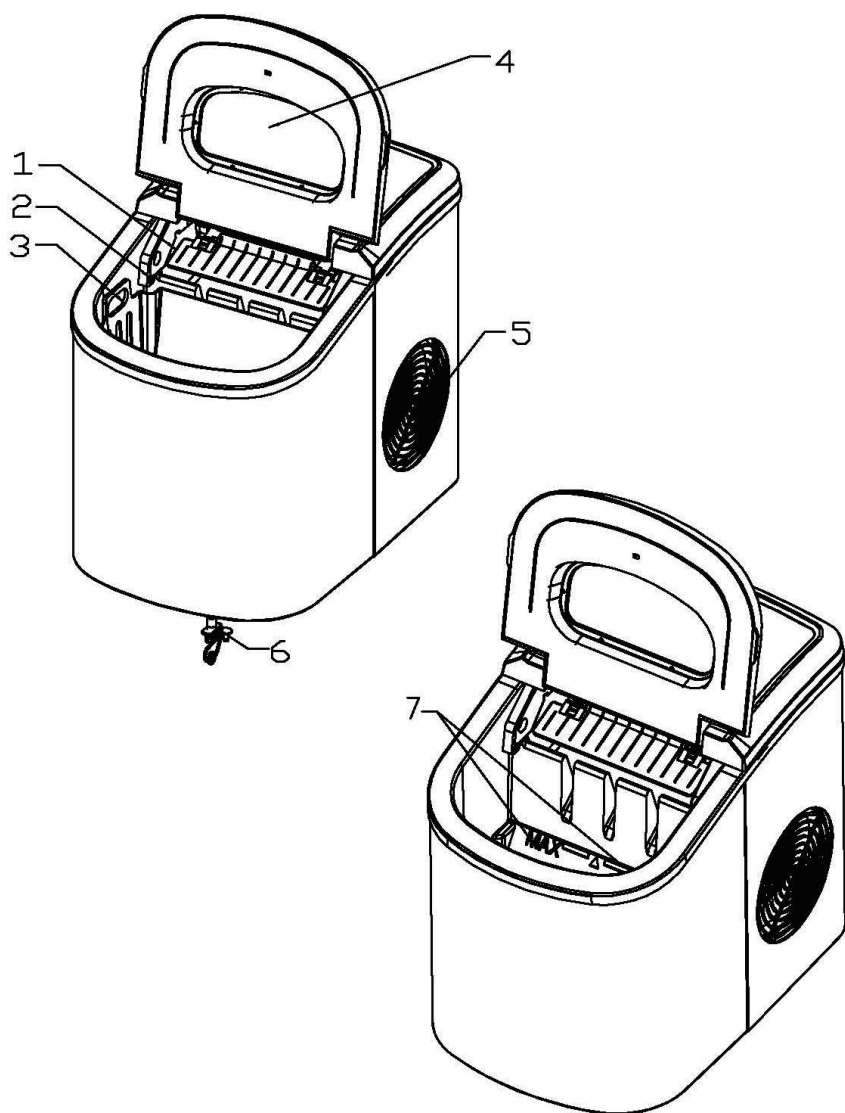
To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be placed at an even or flat surface.

GETTING TO KNOW YOUR UNIT

General instrucion

1. Ice scoop.
2. Ice full sensor
3. Ice basket
4. Top cover with transparent window
5. Air outlet
6. Water drain cap: at front bottom side of the unit.
7. MAXIMUM WATER LEVEL: ———▲—————

Remove the ice basket, you can see the water level mark.



OPERATING PROCEDURES & MAINTENANCE

Position of control panel & function

Control Panel: Easy to use, visible functions touch display setting.

A. Selected ice size displaying: Small and Large.

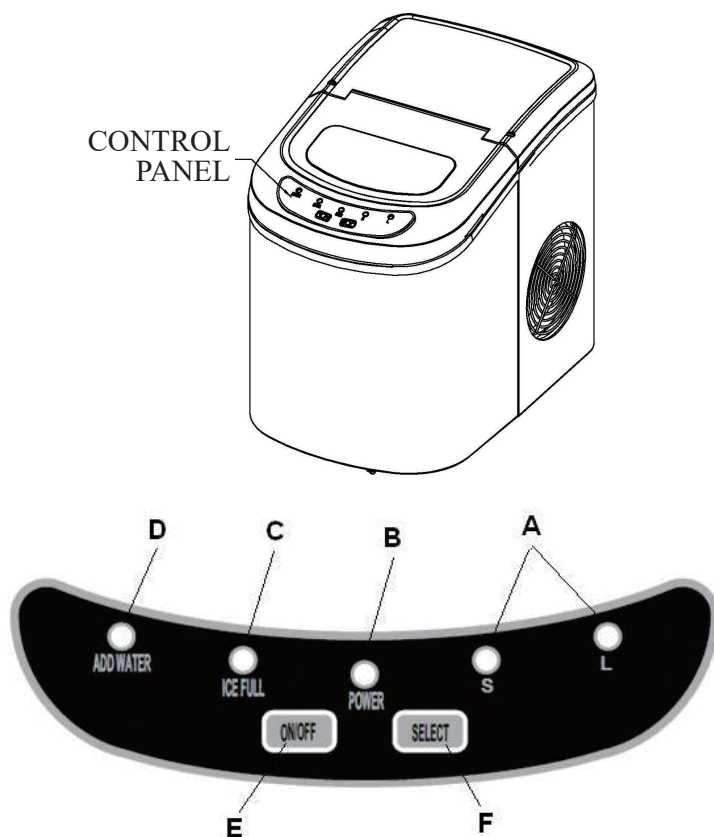
B. Power indicator

C. Ice-Full indicator

D. Water shortage indicator

E. Button to turn on/off the unit.

F. Button to select ice cube size.



UNPACKING YOUR ICE MAKER

1. Remove the exterior and interior packaging. Check if ice basket and ice scoop inside. If any parts are missing, please contact our customer service.
2. Remove the tapes for fixing ice shovel, ice basket & ice scoop. Clean the tank & ice basket.
3. Put the ice maker on a level & flat counter top without direct sunlight and other sources of heat (i.e.: stove, furnace, radiator). Make sure that there is at least 4 inches gap between the back & LH/RH sides with the wall.
4. Allow one hour for the refrigerant fluid to settle before plugging the ice maker in.
5. The appliance must be positioned so that the plug is accessible.

WARNING: fill with potable water only. Only use drinking water.

CONNECTING YOUR ICE MAKER

DANGER

*** Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged please call our customer service.**

1. This unit should be properly grounded for your safety. The power cord of this appliance is equipped with a three-prong plug which mates with standard three prong wall outlets to minimize the possibility of electric shock.
2. Plug your appliance into an exclusive, properly installed, grounded wall outlet. Do not under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord. Any questions concerning power and/or grounding should be directed toward a certified electrician.
3. This appliance requires a standard 110-120volt, 60Hz electrical outlet with three-prong ground.

CLEANING AND MAINTAINING YOUR ICE MAKER

Before using your ice maker, it is strongly recommended to clean it thoroughly.

1. Take out the ice basket.
2. Clean the interior with diluted detergent, warm water and a soft cloth.

3. Then use the water to rinse the inside parts, and drain out the water by unplugging the drain cap on front bottom side.
4. The outside of the ice maker should be cleaned regularly with a mild detergent solution and warm water.
5. Dry the interior and exterior with a clean soft cloth.
6. When the machine is not to be used for a long time, drain water completely & dry the interior.

USING YOUR ICE MAKER

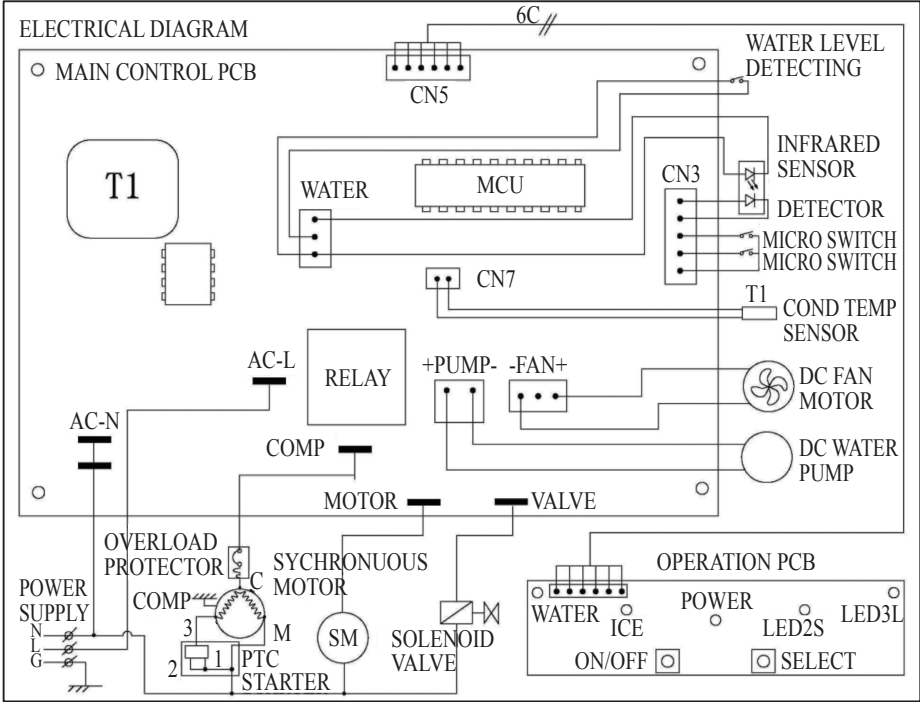
1. Open the cover, remove the ice basket and pour water into tank. Keep water level below the water level mark.
2. Press “Power” button on the control panel to begin the ice making cycle.
3. Select the ice cube size by pressing the “Select” button. If the room temperature is lower than 60 °F , it is recommended to select small ice cube in order to avoid ice sticking together.
4. The ice making cycle lasts approx. 6 to 13 minutes, depending on selection of ice cube size and the room temperature. The recommended room temperature is 50 °F to 105 °F .
5. If water pump can't inject water, the ice maker will stop automatically, and the “Add Water” indicator will be on. Press “Power” button, fill water up to the max. water level mark and press “Power” button again to turn on the unit again. Allow the refrigerant liquid inside the compressor at least 3 minutes to settle before restarting.
6. The ice maker stops when the ice basket is full and the “Ice” indicator will be on. **Warning: Direct sunlight or sunlight reflection may cause infrared sensor malfunction. If the unit doesn't stop even ice cubes obstruct sensor, move the unit where no sunlight.**
7. Change water in the water reservoir every 24 hours to ensure a reasonable hygiene level.
If unit isn't to be used, drain all the water and dry the tank.

TROUBLESHOOTING

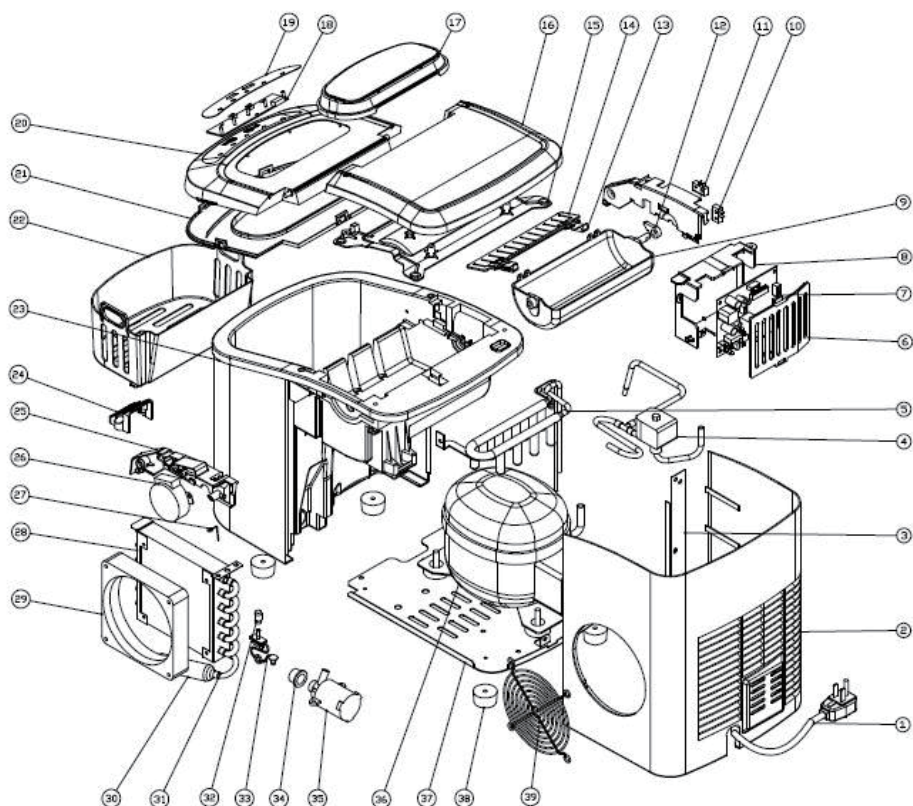
PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
“Add Water” indicator is on.	Lack of Water.	Stop the ice maker, fill water, and press “Power” button again to restart the unit.
“Ice” indicator is on.	Ice is full in basket.	Remove ice from ice basket. Continuous press “Select” button 5 seconds, the unit could make ice 10 cycles even “Ice” indicator is on.
Ice cubes stick together.	The ice making cycle is too long.	Stop the ice maker, and restart it when the ice blocks melt. Select the small size ice cube selection.
	Water temperature in inner tank is too low.	Replace the water. Temperature of water recommended at 45 ℉ -90 ℉
Ice making cycle is normal but no ice formed.	Room temperature or water temperature in inner tank is too high.	The room temperature should be 50 ℉ -105 ℉ , water temperature should be 45 ℉ -90 ℉
	Refrigerant in cooling system leaks.	Verify by a qualified technician.
	Pipe in the cooling system is blocked.	Verify by a qualified technician.

TECHNINCAL PARAMETERS & CIRCUIT DIAGRAM

Model	EP22769
Protection Type	I
Power	115V/60Hz
Ice Making Current	1.7A
Ice Harvest Current	2.0A
Refrigerant	R600a 0.81Oz/23g
Design Pressure	
High Side	290Psig
Low Side	88Psig
Vesicant	C ₅ H ₁₀
Net Weight	16 lbs
Enclosure	Plastic



EXPLOSIVE DRAWINGS



- | | | |
|----------------------------|----------------------------|--------------------------|
| 1. Power cord | 14. Ice scoop | 27. Stainless wire |
| 2. Back panel | 15. Back btm panel | 28. Condenser |
| 3. Plate inforce | 16. Back top panel | 29. DC Fan motor |
| 4. Magnetism valve | 17. Clear window | 30. Filter dryer |
| 5. Evaporator | 18. Displaying PCB | 31. Copper tube filter |
| 6. Control box cover | 19. Touch pad | 32. Silicon plug drain |
| 7. Main PCB | 20. Front top panel | 33. Nylon plug drain |
| 8. Control box | 21. Front btm panel | 34. Silicon sealing pump |
| 9. Ice making box | 22. Ice basket | 35. DC water pump |
| 10. Micro switch | 23. Foaming asm | 36. Compressor |
| 11. Inner tank bracket, LH | 24. Water filter | 37. Plate bottom |
| 12. Cam | 25. Inner tank bracktt, RH | 38. Rubber foot |
| 13. Ice scoop link | 26. Synchronous motor | 39. Air grille |

PRÉPARATION DE VOTRE PRODUIT À GLACE POUR L'UTILISATION

Votre sécurité et celle des autres sont très importantes.

Nous avons fourni de nombreux manuels de messages de sécurité importants et votre appareil. Lisez et respectez toujours tous les messages de sécurité.

C'est le symbole d'alerte de sécurité :



Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot « DANGER » ou « WARNING »

 **DANGER**

 **ATTENTION**

Ces mots signifient :

Vous pouvez être tué ou gravement blessé si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

Tous les messages de sécurité vous indiqueront quel est le danger potentiel, vous indiqueront comment réduire le risque de blessure et ce qui peut arriver si les instructions ne sont pas suivies.

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent être suivies pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures aux personnes ou aux biens. Lisez toutes les instructions avant tout appareil.

- Ne pas faire fonctionner cet appareil ni aucun autre appareil dont le cordon est endommagé.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

Cette machine à glaçons doit être positionnée de manière à ce que la prise soit accessible. Connectez uniquement à des prises correctement polarisées.

Aucun autre appareil ne doit être branché sur la même prise. Assurez-vous que la fiche est complètement insérée dans la prise.

- Ne faites pas passer le cordon d'alimentation sur de la moquette ou d'autres isolants thermiques. Ne couvrez pas le cordon. Éloignez le cordon des zones de circulation et ne le plonge pas dans l'eau.
 - Nous ne recommandons pas l'utilisation d'une rallonge, car elle peut surchauffer et devenir un risque d'incendie. Si vous devez utiliser une rallonge, utilisez une taille minimale n ° 14AWG et une puissance nominale d'au moins 1875 watts.
 - Débranchez la machine à glaçons avant de la nettoyer ou d'effectuer toute réparation ou entretien.
 - Soyez prudent et faites preuve d'une surveillance raisonnable lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants.
 - N'utilisez pas votre machine à glaçons à l'extérieur. Placez la machine à glaçons à l'abri de la lumière directe du soleil et assurez-vous qu'il y a au moins 4 pouces d'espace entre l'arrière de votre appareil et le mur. Gardez une distance minimale de 4 pouces de chaque côté de votre appareil libre. N'utilisez pas d'autre liquide pour fabriquer le glaçon que de l'eau.
 - Ne nettoyez pas votre machine à glaçons avec des liquides inflammables. Les fumées peuvent créer un risque d'incendie ou d'explosion.
 - Ne basculez pas.
 - Si la machine à glaçons est amenée de l'extérieur en hiver, laissez-la quelques heures se réchauffer à température ambiante avant de la brancher.
- AVERTISSEMENT :** cet appareil doit être mis à la terre.

- **DANGER** - Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. N'utilisez pas d'appareils mécaniques pour dégivrer la machine à glaçons. Ne percez pas les tubes de réfrigérant.



- **DANGER**-Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. À réparer uniquement par un personnel de service qualifié. Ne percez pas les tubes de réfrigérant.
- **ATTENTION** - Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. Consultez le manuel de réparation / le guide du propriétaire avant d'essayer d'installer ou de réparer ce produit. Toutes les précautions de sécurité doivent être suivies.

- **ATTENTION** - Risque d'incendie ou d'explosion. Éliminer la propriété conformément aux réglementations fédérales ou locales. Réfrigérant inflammable utilisé.
- **ATTENTION**-Risque d'incendie ou d'explosion dû à la perforation de la tuyauterie de réfrigérant; Suivez attentivement les instructions de manipulation. Réfrigérant inflammable utilisé.
- La machine à glaçons doit être installée conformément à la norme de sécurité pour les systèmes de réfrigération, ASHRAE15. La machine à glaçons ne doit pas être installée dans les couloirs ou les couloirs des bâtiments publics.
- Si l'unité présente un problème doit être entretenue, le remplacement par des composants similaires et cet entretien doivent être effectués par un personnel de service agréé par l'usine, afin de minimiser le risque d'inflammation possible en raison de pièces incorrectes ou d'un entretien inapproprié.

IMPORTANT

Les fils de ce cordon d'alimentation sont colorés conformément au code suivant :

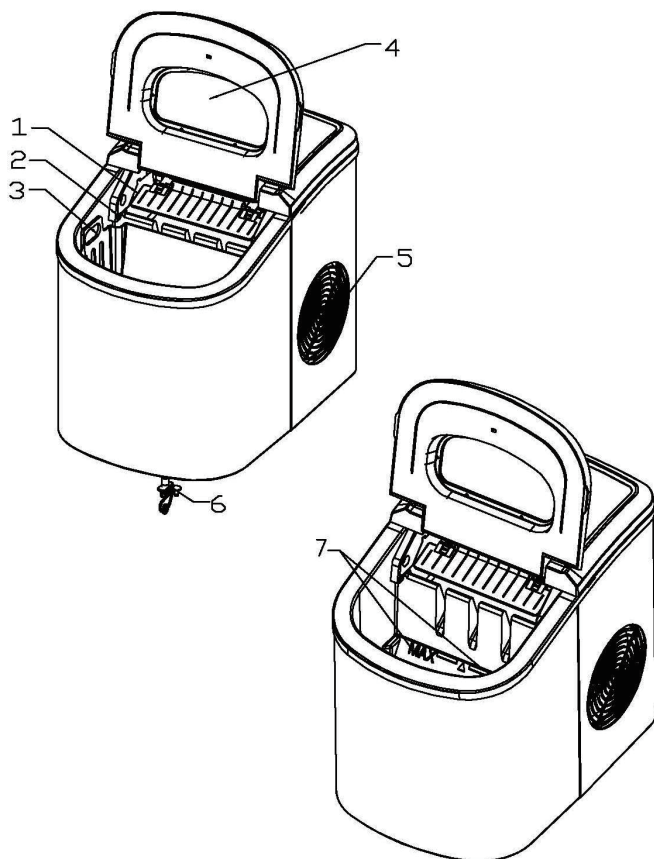
Vert ou vert avec une bande	Jaune :	Mise à la terre
	Blanc :	Neutre
	Noir :	Live

Pour éviter un danger dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être placé sur une surface plane ou plane.

CONNAÎTRE VOTRE UNITÉ

Instruction générale

1. Pelle à glace
 2. Capteur de glace pleine
 3. Panier à glace
 4. Capot supérieur avec fenêtre transparente
 5. Sortie d'air
 6. Bouchon de vidange d'eau : sur la face inférieure avant de l'unité
 7. NIVEAU D'EAU MAXIMUM ———▲———
- Retirez le panier à glace, vous pouvez voir la marque de niveau d'eau



PROCÉDURES DE FONCTIONNEMENT ET MAINTENANCE

Position du panneau de commande et fonction

Panneau de commande : réglage de l'écran tactile facile à utiliser, fonctions visibles

A. Taille de glace sélectionnée : petite et grande

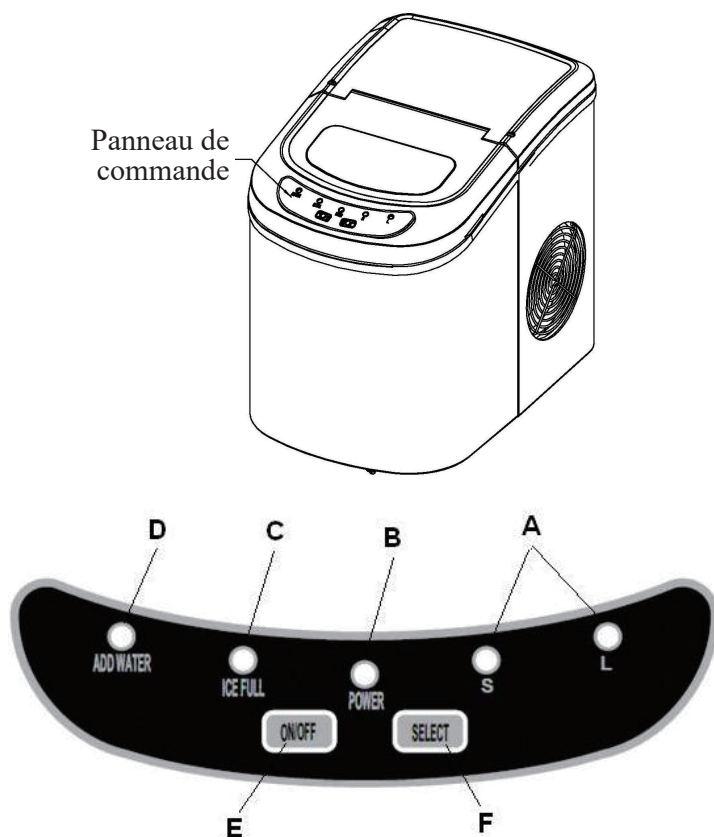
B. Indicateur d'alimentation

C. Indicateur de glace pleine

D. Indicateur de pénurie d'eau

E. Bouton pour allumer / éteindre l'appareil

F. Bouton F pour sélectionner la taille du glaçon



DÉBALLAGE DE VOTRE FABRIQUE À GLACE

1. Retirez l'emballage extérieur et intérieur. Vérifiez si le panier à glace et la cuillère à glace sont à l'intérieur. S'il manque des pièces, veuillez contacter notre service client.
 2. Retirez les rubans pour fixer la pelle à glace, le panier à glace et la cuillère à glace. Nettoyez le réservoir et le panier à glaçons.
 3. Placez la machine à glaçons sur un plan de travail plat et plat sans lumière directe du soleil et autres sources de chaleur (ex: cuisinière, fournaise, radiateur). Assurez-vous qu'il y a au moins 4 pouces d'écart entre les côtés arrière et gauche / droit avec le mur.
 4. Attendez une heure que le fluide frigorigène se stabilise avant de brancher la machine à glaçons.
 5. L'appareil doit être positionné de manière à ce que la fiche soit accessible
- AVERTISSEMENT : remplir uniquement avec de l'eau potable.**
N'utilisez que de l'eau potable.

CONNEXION DE VOTRE ICE MAKER



*** Une mauvaise utilisation de la fiche mise à la terre peut entraîner un risque de choc électrique. Si le cordon d'alimentation est endommagé, veuillez nous connecter.**

1. Cet appareil doit être correctement mis à la terre pour votre sécurité. Le cordon d'alimentation de cet appareil est équipé d'une fiche à trois broches qui s'accouple avec des prises murales standard à trois broches pour minimiser la possibilité de choc électrique.
2. Branchez votre appareil dans une prise murale exclusive, correctement installée et mise à la terre. Ne coupez ou ne retirez en aucun cas la troisième broche (mise à la terre) du cordon d'alimentation. Toute question concernant l'alimentation et / ou la mise à la terre doit être adressée à un électricien agréé.
3. Cet appareil nécessite une prise électrique standard de 110-120 volts, 60 Hz avec mise à la terre à trois broches.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE VOTRE MACHINE À GLAÇONS

Avant d'utiliser votre machine à glaçons, il est fortement recommandé de la nettoyer soigneusement.

1. Retirez le panier à glaçons.
2. Nettoyez l'intérieur avec un détergent dilué, de l'eau tiède et un chiffon doux.
3. Utilisez ensuite l'eau pour rincer les pièces intérieures et vidangez l'eau en débranchant le bouchon de vidange sur la face inférieure avant.
4. L'extérieur de la machine à glaçons doit être nettoyé régulièrement avec une solution détergente douce et de l'eau tiède.
5. Séchez l'intérieur et l'extérieur avec un chiffon doux et propre.
6. Lorsque la machine ne doit pas être utilisée pendant une longue période, vidangez complètement l'eau et séchez l'intérieur.

UTILISATION DE VOTRE MACHINE À GLAÇONS

1. Ouvrez le couvercle, retirez le panier à glaçons et versez de l'eau dans le réservoir
Maintenez le niveau d'eau en dessous du repère de niveau d'eau.
2. Appuyez sur le bouton « POWER » sur le panneau de commande pour commencer le cycle de fabrication de glace.
3. Sélectionnez la taille du glaçon en appuyant sur le bouton « SELECT ». Si la température ambiante est inférieure à 60 ° F, il est recommandé de sélectionner un petit glaçon afin d'éviter que la glace ne colle.
4. Le cycle de fabrication de glace dure environ 6 à 13 minutes, selon le choix de la taille du glaçon et de la température ambiante. La température ambiante recommandée est de 50 ° F à 105 ° F.
5. Si la pompe à eau ne peut pas injecter de l'eau, la machine à glaçons s'arrêtera automatiquement et l'indicateur "AJOUTER EAU" s'allumera.
Appuyez sur le bouton « POWER », remplissez de l'eau jusqu'au maximum., ce qui repère de niveau d'eau et appuyez à nouveau sur le bouton « POWER » pour rallumer l'appareil. Laisser reposer le liquide réfrigérant à l'intérieur du compresseur au moins 3 minutes avant de redémarrer.

6. La machine à glaçons s'arrête lorsque le panier à glaçons est plein et l'indicateur « ICE » est allumé. **Avvertissement : la lumière directe du soleil ou la réflexion de la lumière du soleil peut entraîner un dysfonctionnement du capteur infrarouge. Si l'appareil ne s'arrête pas, même les glaçons obstruent le capteur, déplacez l'appareil dans un endroit où il n'y a pas de lumière du soleil.**

7. Changez l'eau du réservoir toutes les 24 heures pour garantir un niveau d'hygiène raisonnable.

Si l'unité n'est pas utilisée, vidangez toute l'eau et séchez le réservoir.

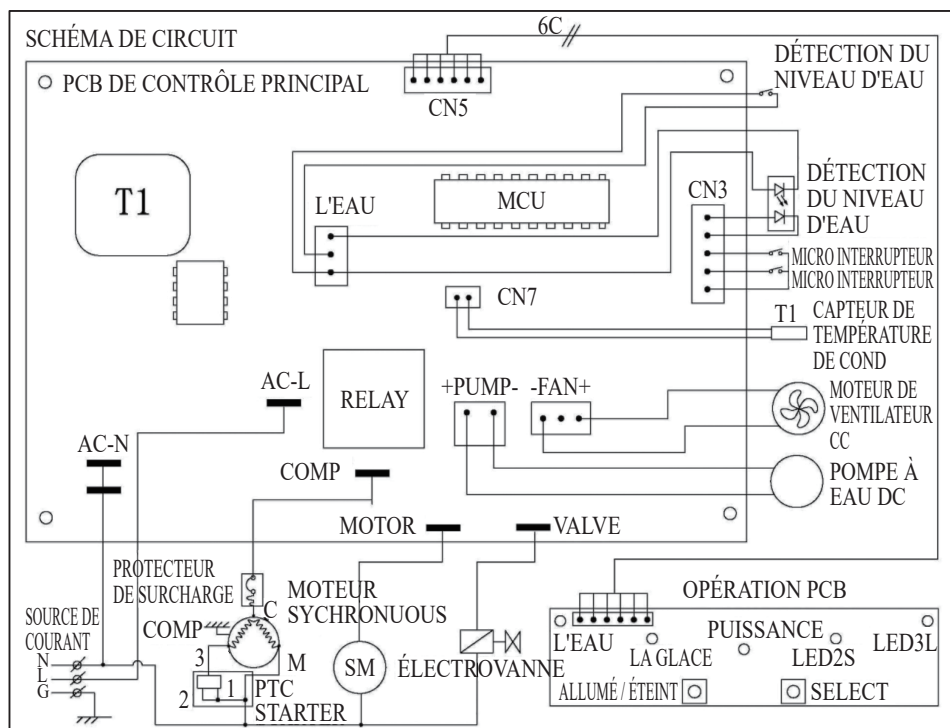
DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'indicateur "ADD WATER" est allumé	Manque d'eau	Arrêtez la machine à glaçons, remplissez d'eau et appuyez à nouveau sur le bouton « Power » pour redémarrer l'unité
L'indicateur "Ice" est allumé	La glace est pleine dans le panier	Retirez la glace du panier à glaçons. Appuyez continuellement sur le bouton « Select » pendant 5 secondes, l'appareil peut faire de la glace 10 cycles même si l'indicateur « ICE » est allumé
Les glaçons collent ensemble	Le cycle de fabrication de la glace est trop long	Stop the ice maker, and restart it when the ice blocks melt. Select the small size ice cube selection.
	La température de l'eau dans le réservoir interne est trop basse	Remplacez l'eau. Température de l'eau recommandée à 45°F-90°F

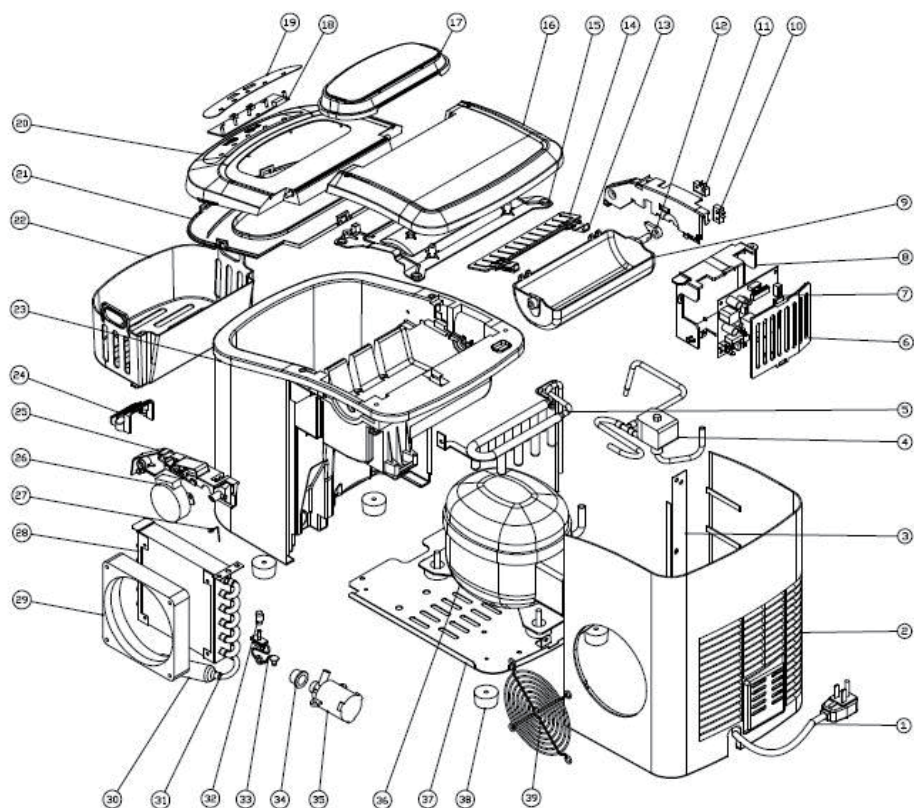
Le cycle de fabrication de la glace est normal mais aucune glace ne se forme	La température ambiante ou la température de l'eau dans le réservoir intérieur est trop élevée	La température ambiante doit être de 50°F-105°F, la température de l'eau doit être de 45 °F-90 °F
	Le réfrigérant dans le système de refroidissement fuit	Vérifier par un technicien qualifié
	Le tuyau du système de refroidissement est bloqué	Vérifier par un technicien qualifié

PARAMÈTRES TECHNIQUES ET SCHÉMA DE CIRCUIT

Modèle	EP22769
Type de protection	I
Puissance	115 V / 60 Hz
Courant de fabrication de glace	1,7A
Courant de récolte de glace	2,0 A
Réfrigérant	R600a0.810z / 23g
Pression de conception	
Côté haut	290Psig
Côté bas	88Psig
Vésicant	C5H10
Poids net	16 lbs
Enceinte	Plastique



EXPLOSIVE DRAWINGS



1. Cordon d'alimentation
2. Panneau arrière
3. Plaque
4. Valve de magnétisme
5. Évaporateur
6. Couvercle du boîtier de contrôle
7. PCB principal
8. Boîte de contrôle
9. boîte de fabrication de glace
10. Micro-interrupteur
11. Support de réservoir intérieur, gauche
12. Came
13. Connecteur pour pelle à glace
14. Pelle à glace
15. Panneau inférieur arrière
16. Panneau supérieur arrière
17. Fenêtre transparente
18. Affichage du PCB
19. Clavier tactile
20. Panneau supérieur avant
21. Panneau inférieur avant
22. Panier à glace
23. Composants de moussage
24. Filtre à eau
25. Support de réservoir intérieur, droit
26. Moteur synchrone
27. Fil inoxydable
28. Condenseur
29. DC Moteur de ventilateur
30. Filtre sécheur
31. Filtre à tube de cuivre
32. Bouchon de vidange en silicone
33. Bouchon de vidange en nylon
34. Pompe d'étanchéité en silicone
35. DC Pompe à eau
36. Compresseur
37. Plaque de fond
38. Pied en caoutchouc
39. Grille d'aération



Return / Damage Claim Instructions

- ⚠ **DO NOT discard the box / original packaging.**
In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.
- ⚠ **Take a photo of the box markings.**
A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.
- ⚠ **Take a photo of the damaged part (if applicable).**
A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.
- ⚠ **Send us an email with the images requested.**
Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.



Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.